

Gcbbk YbXZY]Yf']b '9VYfgVYf[. 'Dfcg_Y _ØbX][h'a]h'gY]bYf': Yi YffYXY'Ub°

Gcbbk YbXZY]Yf']b '9VYfgVYf['Ua ' &+ "' ð b] &\$&) . : Ygh`]WXY
Dfc[fUa a di b_hY'a]h'6Øf[Yfa Y]ghYf'Dfcg_Y'i bX'fY[]cbU`Yb
8UfV]Yhi b[Yb"



9VYfgVYf[ž'8Yi hgW`UbX'!'8]Y'9VYfgVYf[Yf'k UfhYb'a]h'[fc» Yf
J cfZfYi XY'Ui Z'X]Y'hfUX]h]cbY`Y'Gcbbk YbXZY]Yfž'X]Y`Yi Yf'Ua
: fY]hU[ž'XYa ' &+ "' ð b] &\$&) ž'Ui Z'XYf'a U`Yf]gWXYb'@ Xk][g\ØY
ghUhhz]bXYb'k]fX"8Yf'5VYbX'j Yfgdf]W'h'Y]b'Vi bhYg'Dfc[fUa a ž
XUg'fY[]cbU`Y'6fÄi WXY'nY`YVf]Yfhi bX'X]Y'; Ya Y]bgW UZh
ni gUa a YbVf]b[h`l a '%, 'l \f'VY[]bbh'X]Y'J YfUbghU`hi b['Ub'XYf
9VYfgVYf[Yf'5'a 'a]h'a i g]_U`]gWXYb'8UfV]Yhi b[Yb'j cb'XYf
GhUXh_UdY`Yž'XYa 'Gd]Y'a Ubbgni ['i bX'XYb' ð][X\cfbV`ÄgYfbž
[YZc`[hj cb'XYb'VYY]bXfi W_YbXYb'HÄbnYb'XYg'Öfh]WXYb
HfUW hYbj YfY]bg"

K]Y'A Yf_i f'VYf]W'hYhž'gh'i a ' &\$'l \f'XYf'_Ub[]c`Y'GhUfhgW'i gg
ZØf'XYb'l a ni ['ni a ': Yi Yfd`Uhn'j cf[YgY\Ybž'XYb'X]Y

6Ö`YfgWkØhnYb`a]h`_bU`YbXYb`GU`j Yb`Ub_ØbX][Yb`k YfXYb`"8]Y
nYbhfU`Y`5hhfU_h]cb`XYg`5VYbXgž`XUg`9bhmØbXYb`XYg`[fc» Yb
: Yi Yfgž`]gh`ZØf`&\$"() `l` \f`[Yd`Ubh`"l a` `&%`l` \f`k]fX`6Øf[Yfa Y]ghYf
l`f]Wk`Dfcg_Y`gY]bY`YfghY` : Yi YffYXY` \U`hYbž`Y]b`A ca Ybž`Ui Z`XYb
j]Y`Y`a]h`GdUbbi b[`k UfhYbž`bUWkXYa` ZfØ`YfY` ; Y`Y[Yb`Y]hYb
Xi fWk`X]Y`DUBXYa`]Y`cXYf`gWk`YWk`hYg`K`YhhYf`j YfY]hY`h`k`i`fXYb`"

? i `hi fY`Yg`<][\`][\h`i bX
; Ya Y]bgWk UZhg[YZØ` \`

9]b`k Y]hYfYf`k]Wk]h[Yf`5gdY`_h`XYf`Gcbbk YbXZY]Yf`]gh`X]Y`5Vg]Wk`hž
6fUi Wk`hi a`i`bX`?i`hi`f`hfc`hn`XYf`U`_hi`Y`Yb`k`Y`hdc`h]g]Wk`Yb`@U[Y
Ui ZfYWk`hni Yf` \U`hYb`"8]YgY` : Y]Yf`gc`"b]Wk`h`bi`f`XYb`9VYfgVYf[Yfb
: fYi XY`VYfY]hYbž`gcbXYfb`Ui Wk`U`g`5V`Yb`_i`b[`ZØf`i`_fU]b]g]Wk`Y
: `ØWk`h]b[Y`X]YbYbž`k]Y`XUg`K`c`Wk`Yb`V`Uhh` \Yfj`cf` \YVh`"8]Y
J YfUbghU`hi`b[`]gh`U`gc`Y]b`5i`gXfi`W`XYf`Gc`]XUf]h`h`i`bX
; Ya Y]bgWk UZh`l`a`Yhk`U`&%"%) `l` \f`k]fX`X]Y` : Y]Yf`a]h`XYf
6UmYfb` \ma`bYž`VY[`Y]hYh`j`cb`XYf`GhUXh`_UdY`Y`i`bX`XYa
J`cf`g`Å`b[Yf`XYg`G]b[`_fY]gYg`9VYfgVYf[ž`ZY]Yf`]Wk`VYbXYh`"a
5bgWk`i`gg`_]b[h`XYf`5VYbX`UV`&%"` \$`l` \f`a]h`a`i`g`_U`]g]Wk`Yb
?`Å`b[Yb`XYf`GhUXh`_UdY`Y`Ub`XYf`5`a` `Ui`g`"

Gc`Wk`Y` : YghY`g]bX`j`cb`Yb`cfa`Yf`6YXYi`hi`b[`ZØf`X]Y`c`_U`Y`?i`hi`f`"
`b`8Yi`hgWk`Ub`X`gd]Y`Yb` ; Ya Y]bXYb`Y]bY`nYbhfU`Y`F`c`Y`XUVY]ž
] \fY`HfUX]h]cbYb`ni`VYk`U` \fYb`i`bX`k`Y]hYfni` [YVYb`"K]Y`Ui`Z`j` [!
[`a`"XY`ni` `YgYb`]ghž`gh`Å`f`_Yb` : YghY`i`bX`J`YfUbghU`hi`b[Yb`XUg
; Ya Y]bgWk UZhg[YZØ` \`i`bX`X]Y`< Y]a`Uhj`YfVi`bXYb`Y]h`8`UVY]
_ca`a`Yb`U`hY`6f`Åi`Wk`Y`c`Zh`Yfgh`Xi`fWk`XUg`9b[U[Ya`Ybh`j`cb
J`YfY]bYbž`X]Y`g]Wk`ZØf`X]Y`DZY[Y`XYf`c`_U`Yb`Y`X`Ybh]h`h`Y]bgY`hnYbž
bYi`ni`f` ; Y`hi`b["

8]Y`9VYfgVYf[Yf`9]b`UXi`b[`ni`f`HY]`b`U`a`Y`Ub`XYf`Gcbbk YbXZY]Yf`
]gh`Y]b`_`UfYg`NY]Wk`Yb`ZØf`XUg`6YghfYVYbž`X]Y`_i`hi`fY`Yb`K`i`fnY`b
Ui`Wk`]b`g`Wk`k]Yf][YfYb`NY]hYb` \c`Wk`ni` \U`hYb`"8]Y
[YgWk`a`UW`_j`c`Yb` ; f]`gWk`a`Ub`_Yf`i`bX`_Ø`Yb` ; Yhf`Å`b`_Yž`X]Y`ØVYf
X]Y`9VYfgVYf[Yf`5`a` `Ub[YVchYb`k`YfXYbž`hfU[Yb`ni`g`Å`h`]Wk`ni`f
; YgY`][`_Y]h`VY]i`bX`UXYb`U`Y`5bk`YgYbXYb`Y]bž`g]Wk`]b`Y]bYf
ZfØ` \]Wk`Yb`5ha`cgd` \Å`fY`Ui`gni`hUi`gWk`Yb`"

8 Ug'k]fX`Y]b`5VYbXž`XYf`gck c\`HfUX]h]cb`U`g`Ui W\` ; Ya Y]bgW\UZn
nY`YVf]Yfh"GY]Yb`G]Y`XUVY]i bX`UggYb`G]Y`g]W\`j cb`XYf
a U[]gW\Yb`Gh]a a i b[`Ub`XYf`@ Xk][g\Ò\Y`a]hfY]»Yb`

8YhU]`g	
C fh	9VYfgVYf[ž8Yi hgW\`UbX
E i Y`Yb	<ul style="list-style-type: none">• k k k "a Yf_i f"XY• k k k "k cW\YbV`Uhh!ck j "XY• j [![`a "XY

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`bU[!VUmYfb"XY